

DELTA 620 Master

Programmateur centralisé



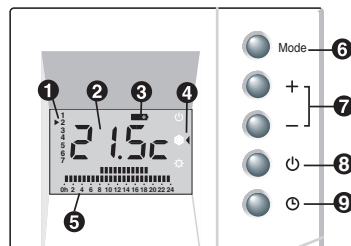
Appareil conforme aux exigences des directives
R&TTE 1999/5/CE



En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

1. Présentation et utilisation

Le programmeur centralisé assure le change over du système et la programmation du chauffage ou du rafraîchissement. Il intègre également la fonction thermostat de zone.



- 1 Affichage du jour en cours
- 2 Affichage de la température ambiante
- 3 Témoin d'usure des piles
- 4 Mode en cours (Arrêt, Été ou Hiver)
- 5 Profil du programme journalier (Confort ou Arrêt)
- 6 Touche Mode. Elle permet de sélectionner le mode chauffage , le mode rafraîchissement ou l'arrêt du système.
- 7 Touches de modification
 - un appui bref sur l'une des touches permet de connaître la température de consigne,
 - un appui long sur l'une des touches permet de modifier la température de consigne.
- 8 Marche / Arrêt de la fonction thermostat
- 9 Touche Programmation, un appui bref sur la touche permet d'activer ou désactiver la fonction programmation.

2. Installation

2.1 Emplacement

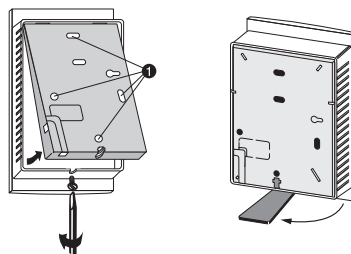
Il est indispensable de bien placer le programmeur. La hauteur recommandée est de 1,5 m dans un endroit accessible. La propagation des ondes radioélectriques est réfléchie et atténuée par les structures rencontrées.

2.2 Fixation murale

Le programmeur centralisé peut être fixé au mur ou sur une boîte d'encastrement en utilisant les trous repérés 1. Pour le fixer, vous devez séparer l'appareil de son socle comme indiqué.

2.3 Mise sur support

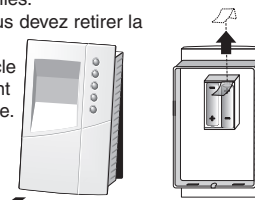
En faisant pivoter le support escamotable situé sous le boîtier, vous pouvez poser l'appareil sur un meuble.



3. Mise en service

3.1 Première Mise sous tension

L'appareil est livré avec des piles. Pour le mettre en service, vous devez retirer la languette de protection. Séparez l'appareil de son socle pour accéder au compartiment piles, puis enlevez la languette. L'affichage clignote. Vous devez régler l'heure pour stopper le clignotement.



3.2 Réglage de l'heure

Le réglage de l'heure et du jour s'effectue avec les touches + ou -. Chaque passage à 24h00 permet de changer de jour. Appui bref : Avance au pas de 1 minute
Appui maintenu : Avance rapide

4. Association du programmeur

Pour associer le programmeur au boîtier technique :

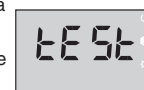
- sur le boîtier technique, appuyez sur la touche T1 jusqu'à ce que le voyant LED 1 clignote, puis, par appuis successifs sur la touche T1 (6 fois), faites clignoter les 6 voyants simultanément.
- sur le programmeur, appuyez sur la touche MODE pendant 5 secondes jusqu'à afficher CnF. Relâchez.
- appuyez brièvement sur la touche + ou -,
- sur le boîtier technique, vérifiez que les voyants ne clignotent plus. Le programmeur est associé au boîtier technique.



5. Association de la fonction thermostat de zone

Pour associer la fonction thermostat de zone, à l'une des voies du boîtier technique :

- Sur le boîtier technique, appuyez sur la touche T1 jusqu'à ce que le voyant LED 1 clignote, puis par appui sur la touche T1, faites clignoter la voie concernée.
- Sur le programmeur, appuyez sur la touche pendant 5 secondes jusqu'à afficher CnF. Relâchez.
- appuyez brièvement sur la touche + ou -,
- sur le boîtier technique, vérifiez que le voyant ne clignote plus. La fonction thermostat est associée à la voie concernée du boîtier technique.
- sur le programmeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche tEST, appuyez sur la touche + ou - pour vérifier le bon fonctionnement,
- sur le boîtier technique, la transmission est correcte si le voyant de la voie concernée clignote.
- Sur le programmeur, appuyez sur la touche pour sortir du mode association.



6. Supprimer l'association radio du programmeur

Si vous souhaitez supprimer l'association :

- sur le boîtier technique, appuyez sur la touche T1 jusqu'à ce que le voyant LED 1 clignote, puis, par appuis successifs sur la touche T1, faites clignoter les 6 voyants simultanément. Appuyez 10 secondes sur la touche T2 jusqu'à ce que les voyants s'arrêtent de clignoter.

7. Supprimer l'association de la fonction thermostat de zone

Si vous souhaitez supprimer l'association de la fonction thermostat de zone :

- sur le boîtier technique, appuyez sur la touche T1 jusqu'à ce que le voyant LED 1 clignote, puis, par appuis successifs sur la touche T1, faites clignoter la voie concernée. Appuyez 10 secondes sur la touche T2 jusqu'à ce que les voyants s'arrêtent de clignoter.

8. Programmation

Maintenez appuyée la touche pour accéder à la programmation. Le programme attribué au 1er jour apparaît. Le 1er créneau horaire clignote.

- Appuyez sur pour 1 heure de Confort ou pour 1 heure d'Arrêt (Passage au créneau suivant)

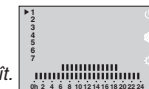
Répétez l'opération pour chaque créneau horaire

Appuyez brièvement sur pour valider et passer au jour suivant. Répétez les opérations pour chaque jour.

La validation de la programmation du 7^{ème} jour permet d'accéder au réglage de l'heure.

Un nouvel appui bref sur permet de sortir du mode programmation.

Note : pendant la programmation le système est en arrêt.



9. Changer les piles

Le témoin d'usure s'allume, ne laissez pas les piles usées séjourner dans l'appareil (la garantie ne couvre pas les dégradations dues à des piles ayant coulé). Vous disposez d'environ 1 minute pour mettre en place les nouvelles piles tout en conservant votre programmation.

10. Modifier l'heure

Maintenez appuyée la touche pour accéder à la programmation.

Puis appuyez 7 fois sur la touche pour accéder au réglage de l'heure.

Pour régler l'heure, appuyez sur les touches + ou -.

Appuyez brièvement sur pour valider le réglage de l'heure et sortir du mode programmation.

Chaque passage à 24h00 vous permet de changer de jour.

Appui bref : Avance au pas de 1 minute

Appui maintenu : Avance rapide

11. Caractéristiques

- Alimentation par 2 piles alcalines 1,5V de type LR03 (autonomie supérieure à 1 an)
- Fréquence d'émission 868 MHz, classe 1, Norme EN 300 220
- Portée radio de 50 à 300 mètres en champ libre variable en fonction des équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Température de fonctionnement : 0 à +40°C
- Température de stockage : -10 à +70°C
- Boîtier d'ambiance : 128 x 85 x 31 mm
- Fixation murale ou sur socle
- Indice de protection : IP 30
- Isolement classe III
- Installation en milieu normalement pollué
- Dispositif de télécommande radio

DELTA 620 Master

Programador centralizado



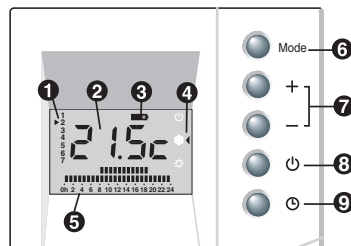
Aparato conforme a las exigencias de las directiva R&TTE 1999/5/CE.



Debido a la evolución de las normas y del material, las características indicadas en el texto y las imágenes de este documento solamente nos comprometen previa confirmación por nuestros servicios.

1. Presentación y utilización

El programador centralizado le permite conmutar el sistema y programar la calefacción o el aire acondicionado. También integra la función de termostato de zona.



- 1 Visualización del día en curso
- 2 Visualización de la temperatura ambiente
- 3 Testigo de desgaste pilas
- 4 Modo en curso (Paro, Verano o Invierno)
- 5 Perfil del programa diario (Confort o Paro)
- 6 Tecla Mode: permite seleccionar el modo calefacción , aire acondicionado  o paro  del sistema.
- 7 Teclas de cambio
 - una pulsación corta sobre una de las teclas permite conocer la temperatura de consigna;
 - una pulsación larga, permite cambiar la temperatura de consigna.
- 8 Marcha / Paro de la función termostato
- 9 Tecla Programación: una pulsación corta de la tecla permite activar o desactivar la función programación.

2. Instalación

2.1 Emplazamiento

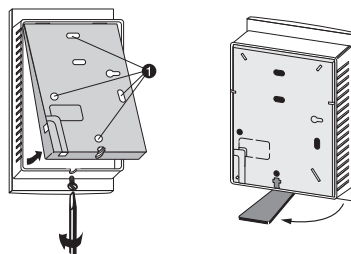
Es imprescindible colocar el programador en un lugar adecuado. La altura recomendada es de 1,5 m, en un lugar de fácil acceso. La propagación de las ondas radioeléctricas se refleja y se ve atenuada por las estructuras encontradas.

2.2 Fijación en pared

El programador centralizado puede fijarse directamente en la pared o en una caja de empotrar utilizando los agujeros indicados 1. Para fijarlo, debe separar el aparato de la base, tal como se muestra.

2.3 Colocación sobre soporte

Haciendo girar el soporte plegable situado debajo de la caja puede colocar el aparato sobre un mueble.



3. Puesta en servicio

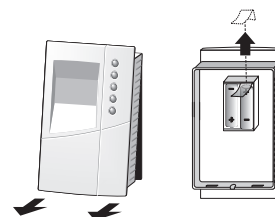
3.1 Primer encendido

El aparato se entrega con pilas.

Para ponerlo en servicio debe retirar la lengüeta de protección.

Separe el aparato de su base para acceder al compartimento de las pilas y retire la lengüeta. La pantalla parpadea.

Para detener el parpadeo debe ajustar la hora.



3.2 Ajuste de la hora

El ajuste de la hora y de la fecha se realiza con las teclas + o -.

Cada vez que supere las 24.00 h le permite cambiar de día.

Pulsación corta: avance minuto por minuto.

Pulsación larga: avance rápido.

4. Asociación del programador

Para asociar el programador centralizado al receptor:

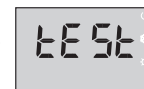
- en el receptor, pulse la tecla T1 hasta que el LED 1 parpadee. A continuación, realice pulsaciones sucesivas en la tecla T1 (6 veces) hasta que los 6 LEDs parpadeen a la vez.
- en el programador, pulse la tecla MODE durante 5 segundos hasta visualizar CnF. Deje de pulsar.
- realice un pulsación corta en la tecla + o -.
- en el receptor, compruebe que los LEDs han dejado de parpadear.
- El programador está-asociado al receptor.



5. Asociación de la función termostato de zona

Para asociar la función termostato de zona a una de las vías del receptor:

- En el receptor, pulse la tecla T1 hasta que el LED 1 parpadee. A continuación, realice pulsaciones sucesivas en la tecla T1 hasta que la vía correspondiente parpadee.
- En el programador, pulse la tecla paro  durante 5 segundos hasta visualizar CnF. Deje de pulsar.
- realice un pulsación corta en la tecla + o -.
- en el receptor, compruebe que el LED ha dejado de parpadear. La función termostato está asociada a la vía correspondiente del receptor.
- en el programador, pulse la tecla . Cuando aparezca tEst en la pantalla, pulse la tecla + o - para comprobar que el funcionamiento es correcto.
- en el receptor, la transmisión se realiza correctamente si el LED de la vía correspondiente parpadea.
- En el programador, pulse la tecla  para salir del modo asociación.



6. Suprimir la asociación radio del programador

Si desea suprimir la asociación:

- en el receptor, pulse la tecla T1 hasta que el LED 1 parpadee. A continuación, realice pulsaciones sucesivas en la tecla T1 hasta que los 6 LEDs parpadeen a la vez. Pulse 10 segundos la tecla T2 hasta que los LEDs dejen de parpadear.

7. Suprimir la asociación de la función termostato de zona

Si desea suprimir la asociación de la función termostato de zona:

- en el receptor, pulse la tecla T1 hasta que el LED 1 parpadee. A continuación, realice pulsaciones sucesivas en la tecla T1 hasta que la vía correspondiente parpadee. Pulse 10 segundos la tecla T2 hasta que los LEDs dejen de parpadear.

8. Programación

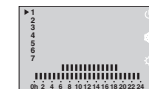
Para ir a la programación, mantenga pulsada la tecla Mode.

Aparece el programa asignado al 1º día.

La primera franja horaria parpadea.

- Pulse  para 1 hora de Confort o  para 1 hora de Paro (*paso a la siguiente franja horaria*).

Repita la operación para cada franja horaria.



Para validar y pasar al menú siguiente realice una pulsación corta .

Repita dichas operaciones para cada uno de los días.

La validación de la programación del 7º día le permite acceder al ajuste de la hora.

Para salir del modo programación pulse brevemente .

Nota: durante la programación el sistema está parado.

9. Cambiar las pilas

El testigo de desgaste de las pilas  se enciende. No deje las pilas gastadas dentro del aparato (la garantía no cubre los daños provocados por las pérdidas de líquido de éstas). Dispone de alrededor de 1 minuto para colocar las pilas nuevas sin perder la programación.

11. Características

- Alimentación por 2 pilas alcalinas 1,5 V de tipo LR03 (autonomía superior a 1 año).
- Frecuencia de emisión 868 MHz, clase 1, Norma EN 300220.
- Alcance radio de 50 a 300 metros en campo libre, variable según los equipamientos asociados (el alcance puede verse perturbado en función de las condiciones de instalación y del entorno electromagnético).
- Temperatura de funcionamiento: 0 a +40° C.
- Temperatura de almacenaje: -10 a +70° C.
- Caja de ambiente: 128 x 85 x 31 mm.
- Fijación en pared o en base.
- Índice de protección: IP 30.
- Aislamiento: clase III.
- Instalación en un medio con nivel de contaminación normal.
- Dispositivo de telemando radio.